

# Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English / Sesotho

July 2020 Edition



**Mom with comorbidity beats COVID-19**

**Page 5**



**JOBS INSIDE:**

## Men must stop abuse



**P**resident Cyril Ramaphosa has read the riot act to abusive South African men, who harm women and children, saying the brutal attacks must come to an end.

Gender-based violence (GBV) has increased in the country amid the coronavirus (COVID-19) pandemic, which is affecting large parts of the world. This, the President said, means the country is waging a war on two pandemics.

Addressing South Africans recently, President Ramaphosa expressed deep-felt regret at the recent wave of fatal attacks on women of all ages.

"As a man, as a husband and as a father, I am appalled at what is no less than a war being waged against the women and children of our country. At a time when the pandemic has left us all feeling vulnerable and uncertain, violence is being unleashed on women and children with a brutality that defies comprehension."

"These rapists and killers walk among us. They are in our communities."

The perpetrators, the President said, are fathers, brothers, sons and friends. "[These are] violent men with utterly no regard for the sanctity of human life."

### **21 women and children murdered**

Over the past few weeks, 21 women and children have been murdered.

"Their killers thought they could silence them but we will not forget them, and we will speak for them where they cannot," the President said, calling the victims by name.

They include Tshegofatso Pule, Naledi Phangindawo, Nompumelelo Tshaka, Nomfazi Gabada, Nwabisa Mgwandela, Altecia Kortjie and Lindelwa Peni - all young women who were killed by men.

"We will speak for the 89-year-old grandmother, who was

• Cont page 2

### **CONTACT US**



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0353

### **Tshedimosetso House:**

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

**FREE COPY NOT FOR SALE**



# Batjha ba Afrika Borwa ke mohlodi wa kgothatso le tshepo

**K**a dinako tsohle ha ke fumana monyetla wa ho bua le batjha ba Maafrika Borwa ke hopola mantswe a Frantz Fanon ha a re 'moloko ka mong o tlameha ho utolla sepheo sa ona'.

Ho sa natsehe hore na ba dula hokae le hore na ba etsa eng, batjha ka bomong ba na le tjheseho ya ho fetola lefatshe.

Leha jwang kapa jwang ba batla hore ba ntlafatse maphelo a bona, ba boetse ba batla ho fihlella boemong ba setjhaba se betere le lefatshe le betere. Ba ipona e le bona balwanedi ba diphethoho tsa bohlokwa.

Nalaneng yohle ya rona haesale batjha e le bona ba susume-tsang diphethoho. Dilemong tse mashome a mmalwa tse fetileng, batjha ba ile ba lwana dintwa tse ngatanyana kgahlanong le tlhokeho ya toka, ho tloha boipe-laetsong ba baithuti ba Paris ka 1968, ho ya ntweng e kgahlanong le bokoloniale dinaheng tse ngata tsa Afrika le Asia, e be ntwa e kgahlanong le kgethollo, hammoh le Mehwanto e Kgahlanong le Mebuso ya Maarab.

Haufinyane, batjha ba ne ba di hula pele mohwantong wa #BlackLivesMatter o fumaneng tshehetso lefatsheng lohole kama ho bolauwa ha George Floyd Dinaheng tse Kopaneng tsa Amerika.

Dibekeng tse mmalwa tse fetileng, baitseki ba lefatshe ka bophara ba ne ba tsekha hore ho tloswe matshwao a tlotlang bohanyapetsi le botlatlapi ba thekisetsano ya makgoba le bokoloniale.

Dipontshong tsa nyatso tsa moraorao tsa Yunivesithi ya Oxford, moipelaetsi e mong o ne a tshwere polakathe e ngo-tsweng mantswe a reng 'Rhodes must Fall', e le ho tshehetso se-boko sa baithuti ba naheng ya habo rona sa dilemong tse hlano tse fetileng.



Batjha ba fumane mabaka a tshwanang lefatsheng ka bophara. Ba heletsa diemahale le matshwao a semorabe, e le ho tseka hore ho tloswe bokoloniale dikharikhulamong tsa thuto, ba bile ba etsa kgoeletso ditheong tsa thuto hore di rarolle bothata ba semorabe le ho kotela ha setjhaba se itseng.

Jwale, ha re hlompha moloko wa 1976 ka la 16 Phuptjane 2020, re boela re tlotla batjha ba kamorao ho puso ya kgethollo Afrika Borwa, bao e leng bona bajalefa ba bohlokwa ba lefa lena le kgabane.

Sepheo sa moloko wa 1976 e ne e le ho fedisa thuto e neng e reretswe batho ba batsho feela; mme sepheo sa batjha ba kajeno ke ho ntshetsa pele letsema la naha la poelano le diphethoho tsa bohlokwa.

Mengwaheng e tlang ha ho buuwa ka selemo sena sa 2020, ho tla thwe e bile letshwao la qaleho ya sehla se setjhana laneng ya botho.

Kokwanahloko ya *corona* ha e a thefula maphelo a batho le mesebetsi ya bona feela, empa e boetse e hlokotse botsitsa ba kahisano ya lefatshe lohole.

Mokgwa oo sewa sena se ropo-

"JWALE KE NAKO YA HORE BOHLE RE SEBETSENG MMOHO, TLOTLONG YA NELSON MANDELA, HO AHA AFORIKA BORWA E NTJHA, E BETERE BAKENG SA BOHLE."

MOPRESIDENTE CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

RE O AHOLA BOKAMOSO BO BETERE  
RE ITHUTA HO TSWA HO MADIBA



e be diketsahalo. Ha ba a dumella kgaello ya mehlodi hore e ba sitise. Ba ikgahetse diqhosheane makaleng a mangatanyana, ho tloha boitjarong ba nako e telele ho tsa theknoloji ya maemo a hodimo hammoho le tsa tikoloho.

Mothating wa jwale, ho feta neng kapa neng, re tla lelaletsa mahlo a rona tjantjellong ya bosibolli le botshwarateu ba batjha ba habo rona hore ba tle le ditharollo dikoduweng tsena tsa leqeme la mesebetsi tse tla thusa bona, dibaka tsa habo bona esita le setjhaba sa habo bona.

Ka ho tshwanang, ke qholotsa batjha ba naha ya habo rona hore ba rale mananeo a tla re thusa ho fihlella dipheo tsa rona tsa dintshtsopole.

Ka 1961, Cuba e neng e fetotse puso e ile ya romela matshwetshwele a batjha ba baithuti ba baithaopi dithabeng le metsaneng hore ba ilo aha dikolo, ba ilo ruta ho bala le ho ngola ba be ba rupelle le dititjhere tse ntjha. Le kajeno letsholo leo le ntse le nkuwa e le lona le attle-hileng ka ho fetisia matsholong a ho bala le ho ngola nalaneng ya moraorao.

Batjha ba habo rona ba tlameha ho ntshetsa pele mehato ya ntla-fatsa ba be ba e etelle pele.

Jwaloka ha ba ile ba e nkela matsohong a bona ntwa ya tekano thutong e phahameng, makgabane a mangatanyana a batjha ba habo rona a tlameha ho tataisetswa ho lwaneleng phihlello e lekanang tlhokome-long ya tsa bophelo bo bottle, diphethong tsa bohlokwa boithuelong ba mobu, esita le ya bohlokwahllokwa, e leng bakeng sa toka ya bong.

Jwaloka Maafrika Borwa a mang ohle, ke tshwenyehile haholo ke sekgaahlha sa diphetho tsa basetsana ba fenethwang ke banna. Tsena ke diketso tse nyarosang tsa

bosoto tse sa batlehang ho hang setjhabeng sa habo rona.

Boitseki ba setjhaba bo ete-lletseng pele ke batjha, ho etsa tlhokomediso le tlhabollano, ke disebediswa tsa bohlokwa mawaleng a rona a ho fedisa di-tlheketso tse amanang le bong (GBV) setjhabeng sa habo rona.

Ka ho tshwanang, re tlameha ho matlafatsa tsamaiso ya rona ya toka, re netefatse hore babolai ba a tshwarwa, ho be ho thatafatswe maemo a beili le parola, le hore bao ba ahloletseng lefu ba qete dilemo tsohle tsa bophelo ba bona ba le tjhananeng.

Leha taba ena e hloka hore setjhaba sohle se nke dikgato, ke etsa kgoeletso haholoholo ho bahlankana, hore ba e nkele ho bona ntwa e kgahlanong le GBV. Ho fihlela re fedisa ntwa e latilweng letailana kgahlanong le basadi ba Afrika Borwa, tabatabelo ya rona ya hore ho be teng kahisano e ntjha e tla dula e le lelea.

Bao ba rona ba neng ba le karolo ya mekgatlo ya baithuti nakong ya puso ya kgethollo, ba atisa ho botswa hore na ba nahana eng ka batjha ba kajeno. Ho na le takatso ya hore eke ho ka kgutlelwaa morao 'matsatsing a tlota' ya dipolotiki tsa baithuti le ntwa ya batjha, empa tseo di ke ke tsa hlola di phetwa hape.

Empa he, jwaloka ha batjha ba maoba ba ile ba talola sepheo sa bona, le batjha ba kajeno ba talotse sa bona.

Maemo a batjha ba Afrika Borwa ba 2020 a ka nqane ho maemo a hodimo a silweng ke batjha ba tlileng pele ho bona.

Ba na le tshepo, ba matla ebile ba sebete, hangata ba tobana le maemo a boima ka ho fetisia.

Ke bona mohlodi wa kgothatso le tshepo. Ka diketso tsa bona, ba aha lefatshe le nang le toka e tomanyana, tekano, boitjaro ba nako e telele le bile le na le kgotsa.

# Mme ya nang le lefu la diqebo o hlola COVID-19

**INSAAF MOHAMMED** o re ho bohlokwa haholo hore Maafrika Borwa, haholoholo ao a nang le mafu a diqebo, a nke boikarabelo ka maphelo a bona.

## Silusapho Nyanda

**B**atho ba nang le mafu a diqebo a kang letshweya, kgatello e hodimo ya madi, lefu la diphio le sa foleng le lefu la tswekere, ba ka nna ba ba le matshwao a kokwanahloko ya corona (COVID-19) a mpefetseng le ho feta, ebile ba ka nna ba shwa ka lebaka la kgatello eo kokwanahloko ena e e etsang mebeleng ya bona.

Ka lehlohonolo, ha mohlabolli wa Motse Kapa eo e leng mme wa bana ba bararo Insaaf Mohammed (40) a fumana sephetho sa diteko se re o na le COVID-19 mme e le motho ya kulang ke letshweya, o ile a kgon a ho laola maemo ao ka bobedi ba ona mme a se ke a kula haholo.

Mohammed o fumane tshwaetso ya COVID-19 monneng wa hae, ya sebetsang laborating ya Sepetlele sa Groote Schuur. Mora wa Mahomed ya dilemo di supileng le yena diteko di mo fumane a tshwaetsehile.

Kamora hore diteko di ba fumane ba tshwaetsehile, ba ile ba itsheka thajana ka boraro ba bona lapeng. "Re ile ra itsheka thajana ka pha posing ya rona ya ho robala, ha ka ho le leng mme matsale wa ka, ya nang le lefu la tswekere le kgatello e hodimo ya madi empa ka lehlohonolo ha a ka a tshwaetseha ke kokwanahloko ena, o ile a hlokomela bana ba bang ba rona ba babedi," ho rialo Mohammed.



Ho yaka Lefapha la Bophelo bo Botle la Kapa Bophirimela, batho ba nang le kgatello e hodimo ya madi, lefu la tswekere le lefu la diphio le sa foleng, ke ba bang ba bakudi ba nang le mafu a diqebo ba tlwaelehileng ka ho fetisa ho COVID-19.

- Kgatello e hodimo ya madi, ke 58%
- Lefu la tswekere, ke 56%
- Lefu la diphio le sa foleng, ke 17%
- HIV, ke 16%
- Letshweya kapa lefu le sa foleng le amanang le ho

phefumoloha, ke 15%

- Lefu la pelo, ke 11%
- Botenya bo fetisang, ke 13%
- Lefuba, ke 13%
- Mofetshe, ke 2%
- Mafu a mang a diqebo, ke 16%.

Mohammed o re ntho eo a neng a e tshaba ka ho fetisa e ne e le ya ho thatafallwa ke ho phefumoloha ka lebaka la COVID-19.

"Ke ile ka ba le mokgathala, ka hohlola ka ba ka bipetsana sefuba, e leng mathata a ileng a rarollwa ke peipi ya ka ya letshweya. Matshwao a ka a ne a se mabe jwaloka a monna wa ka, ya neng a opelwa ke mmele, a nyekelwa ke pelo, a bipetsane sefuba, a fellwa ke moyo, a kwalehile dinko, a na le leleta ka sefubeng esita le feberu. Mora wa ka yena o bile le feberu ka matsatsi a mararo, empa a hlaphohelwa ka potlako hang ha a se a hlotse matshwao ana," o rialo.

Ba lelapa la Mahomed ba ne ba tsitlallela ditsamaiso tsohle tsa bohlweki ha ba le mosebetsing le lapeng, e le ho qoba ho tshwaetseha ke kokwanahloko ena. "Ba leloko ba ne ba

utlwisia, mme ba re tsotella ba bile ba re tshehetsa, ebile ba ne ba re tlisetsa selallo phirimaneng engwe le enngwe, empa ka dinako tse ding setjhaba sa heno se ka nka dintho hananyane mme tshenyo e etswang ho marangrang a dikgokahano tsa setjhaba e a tshosa," ho rialo Mohammed.

Lefapha la Bophelo bo Botle la Kapa Bophirimela le re ho nwa metsi a lekaneng le ho alosa tswekere e mading, kgatello ya madi le motjheso ke dintho tsa bohlokwa taalong ya COVID-19, haholoholo bakuding ba nang le mafu a diqebo.

Ho eketsa moo, lefapha le eletsa batho ba nang le mafu a diqebo:

- Ho nwa dipidisi le meriana ka nepo, jwaloka ha o laetswe ke ngaka.
- Ho hatlela matsoho a hao kgafetsa ka sesepa le metsi ka metsotsvana e 20 bonyane, pele o tshwara dipidisi kapa meriana.
- Ho se tlohele ho nwa dipidisi le meriana, ntle le ha ngaka e o laela jwalo, mme o se ke wa arolelana dipidisi le meriana le mang kapa mang.
- Ho leka ho kwetlisa mmele ka metsotsi e 30 ka letsatsi. Lefapha le re batho ba nang le lefu la tswekere ba kotsing e kgolo ya ho ba le matshwao a mpefetseng a COVID-19, empa kotsi ya hore ba kule haholo e a fokola haeba lefu la bona la tswekere le le taalong e ntle.

"Ka kakaretso, batho ba nang le lefu la tswekere ke bona ba kotsing e kgolo ya ho

sa COVID-19 e mpefetseng.

Ho kgothalletswa hore ho fokotswe mmele, haeba ho kgoneha."

## Bopaki ba ho phela hantle

Kamora boitsheko ba matsatsi a 14, Mohammed o ile a kgutlela mosebetsing. O re ho hlaphohelwa kokwanahlokon ena ho ile ha fetola mokgwa oo a nahanang ka wona le oo a shebang bophelo ka wona.

"O bo bona hantle le ho feta bohlokwa ba lelapa la hao esita le dintho tse nyane bophelong. Ke batla hore batho ba tikolohong efe kapa efe ya mosebetsing ba nke boikarabelo ka maphelo a bona ba be ba rute ba malapa a bona le bana, haholoholo nakong ena hobane bana ba kgutletse dikolong.

"Thusa ngwana wa hao hore a fumane mekgwa e hlamaselang ya ho bontsha mosa metswalleng ya hae, ntle le ho atamelana kapa ho thetsana le bona. Kgothalletsa ba lelapa la hao ho bolaya dikokwanahloko pele ba kena ka tlung, siya dieta ka karatjhe haeba o kgon a, hlobola diaparo tsohle mme o itlhatswe pele o dumedisa ba lelapa la hao mme o be sedi le ho feta e le ho ba tshireletsa," o rialo.

Lefapha le kgothalletsa batho ba nang le mafu a diqebo hore ba je dijo tse nang le phepo e ntle, ba ikwetlise kgafetsa, ba laole dikgatello tsa bona maikutlo, ba tsitlallele tshebediso ya dipidisi le meriana ya bona ka nepo, ba be ba ipapise le mehato yohle e hlokeheng ya boipabollo. ①



Insaaf Mohammed,  
ya nang le  
letshweya, o  
kgonne ho hlola  
COVID-19.

\*Haeba o na le matshwao afe kapa afe a kang feberu, ho hohlola kapa ho fellwa ke moyo, letsetsa mohala wa COVID-19 ho 0800 029 999 kapa o romele lenses 'Hi ka WhatsApp ho 0600 123 456.

## TSA MORAORAO KA COVID-19

# Mmuso o itlhophisetsa keketseho e kgolo ya ditshwaetso tsa COVID-19

**BOITLHOPHISETSO BA KGONAHALO** ya keketseho ya ditshwaetso tsa COVID-19 bo se bo le motjheng moo mmuso le lekala la porafete ba ahang dipetlele tse thokwana le metse, ba reka disebediswa tsa boitshireletso mme ba netefatsa le hore Afrika Borwa e itlhahisetsa dithusaphemolohlo tsa yona.

Allison Cooper

Ditshwaetso tsa boholoko ba kokwanahloko ya corona Afrika Borwa (COVID-19) di lebelletswe hore di eketsehe dibekeng tse tlwg, mme mmuso o tiisitse meqheleba ho netefatsa hore lekala la bophelo bo bottle le ba malalaalotswe.

"Re nnile ra reka disebediswa tsa boitshireletso (di-PPE) lefatsheng ka bophara, re ntse re tshehetsa le dikhamphane tsa kwano lapeng hore di lhahise di-PPE hona mona," o bolelse jwalo Moporesidente Cyril Ramaphosa.

"Re nnile ra ntlafatsa meralo ya motheo dipetlele, re hlophisa dipetlele tsa nakwana re bile re bokella dibethe tse ngatanyana bakeng sa bakudi ba COVID-19," o ekeditse ka ho rialo.

Ho ella maqalong a Phuptjane, dibethe tse kahodimo ho 27 000 tsa dipetlele tsa mmuso di ile tsa beelwa ka thoko bakeng sa bakudi ba COVID-19. Hang ha ho se ho qetilwe, dipetlele tse thokwana le metse di tla ba le dibethe tse 13 000.



### Ditsha tsa tshekeho le dipetlele tse thokwana le metse

Letona la Mesebetsi ya Setjhaba le Meralo ya Motheo Patricia de Lille o itse:

- dibaka tse 1 751 di se di tshwaliwe e le tsona ditsha tse tla sebedisetswa tshekeho, mme di tla ba le dibethe tse kahodimo ho 129 600 naha ka bophara, diterkeng tsohle tse 44 le ditropong tse kgolo tse robedi.
- dibaka tse 358 di se di hlwailwe Kapa Bophirimela, mme di tla

ba le dibethe tse kahodimo ho 27 500.

- dibaka tse 395 di se di hlhabilwe ke Lefapha la Bophelo bo Bottle, mme di tla ba le dibethe tse 35 759.

- dipetlele tse 32 Kapa Botjhabela, tse 19 KwaZulu-Natal le tse 10 Mpumalanga di se di hlwae-tswe hore di ntjhafetswe di be di lokisetse hore e be dipetlele tse thokwana le metse.

- Setsi sa Diboka tse Kgolo tsa Matjhaba sa Motse Kapa (CTICC), e leng sepetlele se se-

holo ka ho fetisisa se thokwana le metse naheng ena, se na le dibethe tse 862. Se amohetsa bakudi ba sona ba pele ba 10 mohla la 8 Phuptjane 2020.

- Leoya Bophirimela teng, dihlopha tsa moo di aha di-phaposi tse eketsehileng hore dipetlele di be kgolwanyane.

### Boemo ba provense ya Gauteng ba ho ba malalaalotswe

Tonakgolo ya Gauteng David Makhura o itse provense e:

- na le dibethe tse 8 301 tse seng di le teng dipetlele,
- lokollotse bakudi ba seng maemong a mabe haholo dikarolong tsa dipetlele tse ding hore ba alafelwe malapeng, mme dikarolo tseo tsa fetolwa hore di sebediswe e le dikarolo tsa COVID-19, mme di na le dibethe tse seng di le teng tse tlwaelehileng tse 555 le dibethe tsa phaposi ya ba kulang haholo (ICU) tse 308, e entse dipaposi tsa moshwellela tsa bakudi sepetleeng sa Kopanong, sa Jubilee, sa Chris Hani Baragwanath le sa George Mukhari, ya ba keketseho ya dibethe tse 800, mme ya netefatsa hore sebaka sa Nasrec se ba le dibethe tse njha tse 500.

Ka Motsheanong, Tonakgolo Makhura o amohetsa dinyehelo tse tswang ho ba BMW le Nissan tsa ho thusa ho aha sepetlele se thokwana le metse Rosslyn, Tshwane.

### Dipetlele tse thokwana le metse tsa Kapa Botjhabela

Kapa Botjhabela teng, sepetlele se nang le dibethe tse 1 000 se se se theilwe Setediamong sa Nelson Mandela Bay. Ditediamo tse ding di se ntse di sebediswa e le ditsha tsa tshekeho le dipetlele tse thokwana le metse, ho akgla le Setediamo sa Cape Town le Setediamo sa FNB.

Mmuso wa Jeremane le khaphane ya Volkswagen di itlamme ka ho nyehela ka R107 milione baking sa ho ahwa ha sepetlele se thokwana le metse Port Elizabeth. Ha sepetlele se se se le malalaalotswe

hore se amohele bakudi, se ka nna sa ba le mothamo wa dibethe tse 4 000.

Letole la Tshehetsano le se le itlamme ka ho nyehela ka tjhelete ya ho reka dithusaphemolohlo tse 200, tse tla abelwa dipetlele ho ya ka moo ho hlokeheng ka teng.

Dinaha tse Kopaneng tsa Amerika di nyehetse ka dithusaphemolohlo tse 1 000 ho Afrika Borwa, mme tse 20 tsa tsoma di ile tsa amohetsa ke Letona la Bophelo bo Botle Zweli Mkhize ka Phuptjane. Di ile tsa hokelwa Sepetleleng sa Dithuto sa Chris Hani Baragwanath Soweto. Sethusaphemolohlo sa bongaka ke motjhine o thusang matshwafo hore a sebetse hantle. Se sebedisetswa bakudi ba thatafallwang ke ho hemma. Bakudi ba nang le boholoko

**"Re nnile ra ntlafatsa meralo ya motheo dipetlele, re hlophisa dipetlele tsa nakwana re bile re bokella dibethe tse ngatanyana bakeng sa bakudi ba COVID-19."**

### ba tlhokomelo ya tsa bophelo bo bottle

Enngwe ya dintilha tse ka sehloong tsa Lettolo la Tshehetsano ke ho neana di-PPE ho basebeletsi ba tsa bongaka ba kang dingaka le baiki. Lettolo lena, le seng le nyollotse kotla ya R2.61 bilione ho fihlela jwale, le se le thusitsa ka ho bokella di-PPE tsa ho



### Kgoelsetso ho basebeletsi bohole ba tsa bophelo bo bottle

Basebeletsi ba tlhokomelo ya bophelo bo bottle ba bangatanyana ba tla hlokeha ha ditshwaetso tsa COVID-19 di eketseha, mme mmuso o entse kgoelsetso ho basebeletsi ba bophelo bo bottle ba sa sebetseng esita le dingaka tse sa sebetseng hore ba dule majwana le diprovense tsa bona.

"Re nanabetsa kgoelsetso ena ho baporofeshenale bohole ba bophelo bo bottle, esita le bao ba seng ba beile meja fatsho, hore ba atamele mme ba kene kgabong ya mosebetsi, le haeba e le ka nako e kgutshwane," o itsalo Letona Mkhize.

Mmuso o boetse o rometse dingaka tsa Cuba tse 217 naha ka bophara.

